



Faculdade de Letras

Disciplina: Estudos temáticos de edição: Paratextos editoriais			Código: LET 234
Professora: Sônia Queiroz	Ano: 2013	Semestre: 2º	Pré-requisito: nenhum
Carga horária teórica: 30h	Carga horária prática: 30h	Total: 60h	Nº créditos: 4
Ementa: disponível em < http://grade.lettras.ufmg.br >			
<p>Conteúdo programático</p> <p>Os profissionais do texto – autor, tradutor, editor/organizador; preparador/revisor de originais; revisor de provas gráficas – e o mercado editorial.</p> <p>A periferia do texto: texto, contexto, paratexto.</p> <p>Arquitecturalidade, hipertexto, hipotexto, paratexto – a teoria do texto de Gérard Genette</p> <p>Análise de paratextos editoriais</p> <p>Editoração de texto acadêmico e literário – características gerais.</p> <p>A normalização de originais – paratextos.</p> <p>Prática de preparação de originais, incluindo elaboração de paratextos</p>			
<p>Bibliografia básica</p> <p>ARAÚJO, EMANUEL. Normalização geral do texto. In: _____. <i>A construção do livro</i>. princípios da técnica de editoração. Rio de Janeiro: Nova Fronteira; Brasília, [D.F.]: Instituto Nacional do Livro, 1986. Cap. 2. p. 55-149. (BFALE/UFMG)</p> <p>FRANÇA, Júnia Lessa; VASCONCELLOS, Ana Cristina de. <i>Manual para normalização de publicações técnico-científicas</i>. 8. ed. rev. Belo Horizonte: Editora UFMG, 2011. (BFALE/UFMG)</p> <p>GENETTE, Gérard. <i>Paratextos editoriais</i>. Tradução de Álvaro Faleiros. Cotia, SP: Ateliê Editorial, 2009. (Artes do livro, 7)</p> <p>LANE, Philippe. <i>La périphérie du texte</i>. Paris: Nathan, 1992. (BFALE/UFMG)</p> <p>HOUAISS, A. A preparação de originais – II. In: MAGALHÃES, Aluísio <i>et alii</i>. <i>Editoração hoje</i>. Rio de Janeiro: Ed. da Fundação Getúlio Vargas, 1981. p. 67-73.</p> <p>MARTINS FILHO, Plínio; ROLLEMBERG, Marcello. A preparação de texto; Revisão de provas. In: _____. <i>EDUSP</i>. um projeto editorial. 2. ed. São Paulo: Ateliê Editorial, 2001. p. 85-88; 89-90.</p> <p>QUEIROZ, Sônia (Org.). <i>Editoração</i>. arte e técnica. 2. ed. rev. ampl. Belo Horizonte: Faculdade de Letras/UFMG, 2008. (Cadernos Viva Voz) (BFALE/UFMG)</p> <p>QUEIROZ, Sônia (Org.). <i>Estilo FALE</i>. orientações para autores de textos acadêmicos na graduação em Letras. Belo Horizonte: Faculdade de Letras/UFMG, 2006. (Cadernos Viva Voz) (BFALE/UFMG)</p> <p>QUEIROZ, Sônia (Org.). <i>Glossário de termos de edição e tradução</i>. Belo Horizonte: Faculdade de Letras/UFMG, 2008. (Cadernos Viva Voz) (BFALE/UFMG)</p>			